676098-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Tjenesteydelser i forbindelse med affald – Übernahme, Sortierung und Verwertung des kommunalen Anteils der Dortmunder Wertstofftonne (DWT)
OJ S 190/2026 01/10/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH
E-mail: vergabe@edg.de
Køberens retlige status: Offentlig virksomhed
Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Übernahme, Sortierung und Verwertung des kommunalen Anteils der Dortmunder Wertstofftonne (DWT)
Beskrivelse: Übernahme, Sortierung und Verwertung des kommunalen Anteils der Dortmunder Wertstofftonne (DWT)
Identifikator for proceduren: ef364641-bed2-469e-9825-137e76a68eb4
Intern ID: 222796
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 90500000 Tjenesteydelser i forbindelse med affald

2.1.2. Udførelsessted

Land: Tyskland
Hvor som helst i det pågældende land

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDYDQ7S# Die Kommunikation (insb. bei Rückfragen) wird ausschließlich über das Vergabeportal Metropole Ruhr geführt. Nur im Vergabeportal registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bewerber- bzw. Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bewerber- bzw. Bieterinformationen abzurufen. Eine Beantwortung von Rückfragen erfolgt wegen der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens in der Form, dass für alle Bewerber bzw. Bieter ein Informationsschreiben unter anonymisierter Wiedergabe der Fragestellung zur Verfügung gestellt wird. Bitte beachten Sie dies, soweit Fragestellungen Rückschlüsse auf den Inhalt Ihres Angebotes zulassen könnten. Wir bitten Sie, Rückfragen bis zum 26.10.2026 zu stellen,

um eine ordnungsgemäße Antwort gewährleisten zu können. Die Rückfragen werden ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Metropole Ruhr für alle Interessenten beantwortet. Alle Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig die im Abschnitt 5.1.11 dieser Bekanntmachung angegebenen Internetseite für das Herunterladen der Vergabeunterlagen aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationsschreiben abzurufen.
Bekanntmachungs-ID: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDQ7S
Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:
Deltagelse i en kriminel organisation:
Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:
Svig:
Korruption:
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:
Insolvens:
Aktiver, der administreres af en kurator:
Erhvervsvirksomheden er indstillet:
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Übernahme, Sortierung und Verwertung des kommunalen Anteils der Dortmunder Wertstofftonne (DWT)
Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung ist die Übernahme, Sortierung und Verwertung des kommunalen Anteils der Dortmunder Wertstofftonne (DWT) im Sammelgebiet der Stadt Dortmund (Gebietsschlüssel NW013). Der kommunale Anteil beträgt gemäß der zwischen der DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH (DOWERT) und den Systembetreibern getroffenen Aufteilung rd. 18 % des DWT-Gesamtinputs (kommunales Pflichtgeschäft) und ist gemäß den Vorgaben des Verpackungs-recht-Durchführungsgesetzes (VerpackDG) zu sortieren. Die auszuschreibende Leistung umfasst insbesondere: - die Übernahme der kommunalen

Wertstoffmenge an der Übernahmestelle des Auftraggebers, - den Transport zur Sortieranlage des Auftragnehmers, - die Sortierung der übernommenen Wertstoffe einschließlich der Sortierresteentsorgung, - die Verwertung der sortierten Einzelfraktionen einschließlich der hierfür erforderlichen Transporte, wobei erzielbare Erlöse (z. B. für Fe-Metalle) dem Angebotspreis zugutekommen, - den Umgang mit Getränkeverbunden (FKN) nach Maßgabe des VerpackDG und den Prüfleitlinien Mengenstromnachweis der ZSVR, - das vollständige Nachweiswesen für die vertragsgegenständlichen Mengen.
Intern ID: 222796

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 90500000 Tjenesteydelser i forbindelse med affald

5.1.2. Udførelsessted

Land: Tyskland
Hvor som helst i det pågældende land

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 1 År

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2
Yderligere oplysninger om fornyelser: Leistungszeitraum ist der 01.01.2027 bis zum 31.12.2027. Der Vertrag verlängert sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr, sofern er nicht spätestens drei Monate vor Ablauf durch den Auftraggeber gekündigt wird. Der Vertrag endet somit spätestens am 31.12.2029. Evtl. vorhandene Restmengen vom Jahresende 2028 bzw. 2029 sind zu Beginn des Jahres 2029 bzw. 2030 noch zu den vereinbarten Preisen abzufahren.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:
Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument
Kriterium: Referencer på specificerede tjenester
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenz(en) über Sortierleistungen: Sortierung von insgesamt mindestens 50.000 Mg/a Wertstoffgemischen oder Verpackungsabfällen (Leichtverpackungen aus Sammlung über Gelben Sack bzw. Gelbe Tonne), erbracht in jedem der Kalenderjahre 2022 bis 2025. Anzugeben sind je Referenz der Auftraggeber, die Mengen je Kalenderjahr und der Beauftragungszeitraum. Mehrere Referenzen werden addiert. Form: Eigenerklärung gem. Anlage 4; Bestätigung der Referenzgeber kann nachgefordert werden Nutzungsnachweis Sortieranlage: Nachweis, dass die im Angebot benannte Sortieranlage dem Bieter für die gesamte Vertragslaufzeit im erforderlichen Umfang zur Verfügung steht. Inhaltlich sind mindestens die Angaben des beigefügten Musters zu erbringen. Form:

Erklärung des Anlagenbetreibers gem. Anlage 3; bei eigener Anlage genügt eine Eigenerklärung des Bieters Nachweis EfB: Gültiger Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb Form: Zertifikat

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Gesamtumsatz: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens für jedes der Geschäftsjahre 2022 bis 2025, gesondert je Geschäftsjahr; für das letzte Jahr ist eine Schätzung zulässig, sofern der Abschluss noch nicht vorliegt. Form: Eigenerklärung Solvenz: Auf gesonderte Anforderung im Verfahren: Bilanzen oder Bilanzauszüge der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre oder ein anderer geeigneter Nachweis, etwa eine Bescheinigung einer Wirtschaftsprüferin bzw. eines Steuerberaters. Form: Nachweis auf Anforderung Betriebshaftpflichtversicherung: Bestehende Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden mit einer Deckungssumme von mindestens 3M EUR sowie für Vermögensschäden mit einer Deckungssumme von mindestens 1M EUR je Schadensfall. Die Deckung ist für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Form: Eigenerklärung im Angebotsvordruck; Versicherungsschein kann nachgefordert werden.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:
Type: Pris
Navn: K1 - Preis
Beskrivelse: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Wirtschaftlichkeit wird nach dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis anhand der nachstehenden Zuschlagskriterien bestimmt. Sämtliche Kriterien stehen mit dem Auftragsgegenstand in Verbindung; die auftragsbezogenen Umwelt- und Betriebsaspekte betreffen Prozesse der Leistungserbringung im Sinne des § 127 Abs. 3 GWB. Die Vergabe erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot auf Basis der nachfolgend aufgeführten Kriterien: K1 - Preis: 80 Punkte K2 - Transportentfernung: 10 Punkte K3 - Betriebs- und Ausfallsicherheit: 10 Punkte Der Preis erhält damit das im rechtlich vertretbaren Rahmen höchstmögliche Gewicht. Die beiden übrigen Kriterien sind bewusst so ausgestaltet, dass sie anhand objektiv nachprüfbarer Angaben ohne Wertungsspielraum ermittelt werden.
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDQ7S/documents
Ad hoc-kommunikationskanal:
URL: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDQ7S

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:
Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDYDQ7S
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt
Frist for modtagelse af tilbud: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 4 Uger
Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:
Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: -
Oplysninger om offentlig iværksættelse:
Åbningsdato: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Betingelser for kontraktens udførelse:
Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Für die Ausführung des Auftrages gelten die - die Besonderen Vertragsbedingungen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein Westfalen (BVB TVgG NRW) Gemäß Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates der EU ist eine Eigenerklärung zum Russland - Sanktionspaket abzugeben. Hierzu ist das vom Auftraggeber vorgegebene Formblatt zu verwenden.
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:
Ingen rammeaftale
Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:
Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen
Oplysninger om klagefrister: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: EDG Entsorgung Dortmund GmbH
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: DOWERT Dortmunder Wertstoff GmbH
Registreringsnummer: DE274751821
Postadresse: Pottgießerstraße 20
By: Dortmund
Postnummer: 44147
Landsdel (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@edg.de
Telefon: +4923191110
Internetadresse: http://www.dowert.de
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: EDG Entsorgung Dortmund GmbH
Registreringsnummer: DE246985399
Postadresse: Sunderweg 98
By: Dortmund
Postnummer: 44147
Landsdel (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@edg.de
Telefon: +4923191110
Internetadresse: http://www.edg.de
Denne organisations roller:
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer Westfalen
Registreringsnummer: DE164242157
Postadresse: Albrecht-Thaer-Str. 9
By: Münster
Postnummer: 48147
Landsdel (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefon: +49251411-1691
Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 0e0fdcdb-1de6-4376-b8b0-f824e87b650a - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 30/09/2026 09:53:26 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 676098-2026
EUT-S-nummer: 190/2026
Offentliggørelsesdato: 01/10/2026